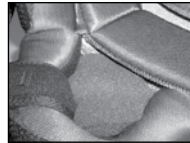
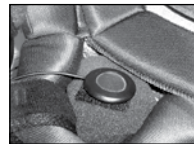


1



2



3

ENGLISH

For best MP3 sound quality

To achieve best sound quality from your MP3 player, position both speakers in such a way that they actually touch your ears.

If the internal padding of your helmet has cavities where you should position the speakers, you should proceed as follows:

1. Cut a piece of foam rubber sponge into the right size for each cavity of your helmet (foam rubber sponge is not included)
2. Insert the foam rubber sponge into both cavities
3. Attach the Velcro® pads to the foam rubber sponge (Velcro® pads included).
Fasten Speakers to the Velcro® pads.

DEUTSCH

Für beste MP3 Klangwiedergabe

Für beste MP3 Klangwiedergabe, platzieren Sie die Lautsprecher bitte so, dass

beide jeweils in direktem Berührungskontakt mit den Ohren stehen. Falls Ihre Helmfüterung Aushöhlungen hat, wo Sie die Lautsprecher plazieren wollen, sollten Sie diese mit einem Stück Schwamm füllen und wie folgt verfahren:

1. Schneiden Sie zwei Stück Schwamm zurecht, um die Aushöhlungen zu füllen
2. Füllen Sie die Aushöhlungen
3. Kleben Sie Velcro® Pads auf die Schwammoberflächen (*Velcro® ist mitgeliefert*). Befestigen Sie die Lautsprecher an die Velcro® Pads

FRANÇAISE

Pour la meilleure qualité de son MP3

Pour obtenir la meilleure qualité de son pour votre lecteur MP3, placez les deux écouteurs de telle manière qu'ils touchent réellement vos oreilles.

Si le rembourrage interne de votre casque dispose de cavités où placer les écouteurs, alors vous devez procéder comme il suit :

1. Coupez un morceau de caoutchouc mousse de la bonne taille afin de remplir les cavités (la mousse est non comprise)
2. Insérez la mousse dans les cavités
3. Attachez les coussinets en velcro® à la mousse (les coussinets en velcro® sont compris). Attachez les écouteurs aux coussinets en velcro®.

ITALIANO

Per qualità del suono di MP3 migliore

Per ottenere la migliore qualità del suono dal lettore MP3, collocare entrambi gli altoparlanti in modo che tocchino proprio le orecchie.

Se nel rivestimento interno del casco ci sono cavità nelle quali collocare gli altoparlanti, procedere come segue:

1. Tagliare un pezzo di gommapiuma delle dimensioni giuste per riempire le cavità (la gommapiuma non è inclusa)
2. Inserire la gommapiuma nelle cavità
3. Attaccare i cuscinetti di Velcro alla gommapiuma (cuscinetti di Velcro® inclusi).
Fissare gli altoparlanti ai cuscinetti di Velcro.

ESPAÑOL

Para una mejor calidad de sonido MP3

Para lograr la mejor calidad de sonido desde su reproductor de MP3, coloque ambos parlantes de tal modo que ellos realmente toquen sus orejas.

Si el acolchado interno de su casco tiene cavidades donde usted coloca los parlantes, entonces usted puede proceder de la siguiente manera:

1. Corte una pieza de espuma de caucho en un correcto tamaño para llenar las cavidades (la espuma no está incluida)
2. Inserte la espuma dentro de las cavidades
3. Fije las almohadillas Velcro® a la espuma (Las almohadillas Velcro® están incluidas). Sujete los Parlantes a las almohadillas Velcro®.

PORTUGUÊS

Para melhorar a qualidade do som do MP3

Para obter a melhor qualidade de som de seu MP3 player, posicione ambos falantes de forma que façam contato com seus ouvidos.

Caso a forração interna de seu capacete disponha de cavidades onde v. deve posicionar os alto-falantes, proceda da seguinte maneira:

1. Corte um pedaço de espuma de borracha do tamanho correto para preencher as cavidades (espuma não incluída)
2. Insira a espuma nas cavidades
3. Prenda as tiras de Velcro® na espuma (tiras de Velcro® incluídas). Prenda os Falantes nas tiras de Velcro®.

NEDERLANDS

Voor de beste MP3-geluidskwaliteit

Ten einde de beste geluidskwaliteit van uw MP3-speler te verkrijgen, plaatst u de beide speakers zo dat ze feitelijk tegen uw oren aan komen te zitten.

Als de binnenbekleding van uw helm uitsparingen heeft waar de speakers moeten komen, doe dan het volgende om ze tot bij uw oren te brengen:

1. Snijd of knip twee blokjes schuimrubber (niet bijgeleverd) ter grootte van de uitsparing.
2. Plaats een blokje in elk van de uitsparingen.
3. Klit de klittenband-plaatjes (bijgeleverd) aan de blokjes schuimrubber. En klit nu de speakers aan de klittenband-plaatjes.

SVENSKA

För bästa möjliga ljudkvalitet från din MP3

För att uppnå bästa möjliga ljudkvalitet från din MP3-spelare behöver du placera högtalarna så att de ligger mot dina öron.

Om vadderingen inuti din hjälm har hålrum för placering av högtalarna, bör du göra enligt följande:

1. Skär till en bit skumgummi i rätt storlek för att fylla hålrummet (skumgummit är ej inkluderat)
2. Infoga skumgummit i hålrummen
3. Fäst Kardborrband på skumgummit (Kardborrband är inkluderat) Fäst Högtalarna på Kardborrbanden.

Русский

Для лучшего звучания MP3-плеера

Для достижения качественного звучания вашего MP3-плеера, установите оба динамика таким образом, чтобы они фактически касались ваших ушей.

Если внутренняя прокладка вашего шлема имеет углубления для размещения динамиков, вы должны проделать следующее:

1. Вырезать из паралона элементы размера, необходимого для заполнения углублений в шлеме (паралон в поставку не включен).
2. Заполнить имеющиеся в шлеме углубления паралоновыми элементами.
3. Прикрепить к паралону Крепления-липучки (Крепления-липучки включены в поставку). Закрепить динамики на Креплениях-липучках.